

**DE - Benzin-Kohlenwasserstoff 10/a (81 01 691)  
Dräger-Röhrchen®**

**⚠️ WARNUNG**  
Röhrcheninhalt hat toxische/ätzende Eigenschaften, nicht verschlucken, Haut- oder Augenkontakt ausschließen. Vorsicht beim Öffnen, es können Glassplitter abspringen.

**1 Anwendungsbereich/Umgebungsbedingungen**  
Bestimmung von Benzin-Kohlenwasserstoffen in Luft oder technischen Gasen. Die Skala des Röhrchens gilt für n-Octan.  
Messbereich : 10 bis 300 ppm für n-Octan  
Hubzahl (n) : 2  
Dauer der Messung : ca. 1 min  
Standardabweichung : ± 25 %  
Farbumschlag : weiß → bräunlich-grün  
Temperatur : 15 °C bis 30 °C  
Bei 0 °C und Konzentrationen über 100 ppm das Messergebnis mit dem Faktor 1,5 multiplizieren.  
Feuchtigkeit: 1 - 20 mg/L (20 mg/L entspr. 100 % r.F bei 23 °C)  
Korrekturfaktor: F = 1013/tatsächlicher Luftdruck (hPa).

**2 Reaktionsprinzip**  
 $C_8H_{18} + I_2O_5 \rightarrow I_2$

**3 Voraussetzungen**  
Die Funktionsweise der Röhrchen und der Dräger-Röhrchen Pumpen sind aufeinander abgestimmt. Die Verwendung anderer Pumpen kann die ordnungsgemäße Funktion der Röhrchen gefährden. **Gebrauchsanweisung der Pumpe (Dichtest!) beachten.** Messwert gilt nur für Ort und Zeitpunkt der Messung.

**4 Messung durchführen und auswerten**

**⚠️ WARNUNG**  
Alle Spitzen des Röhrchens müssen abgebrochen sein, sonst ist eine Messung nicht möglich. Beim Einsetzen des Röhrchens muss der Pfeil zur Pumpe zeigen. Bei der Messung können geringe Mengen Schwefelsäureaerosole freigesetzt werden. Diese können reizend wirken. Einatmen vermeiden.

1. Beide Spitzen des Röhrchens im Dräger-Röhrchen-Öffner abbrechen.
2. Röhrchen dicht in die Pumpe einsetzen. Pfeil zeigt zur Pumpe.
3. Luft- oder Gasprobe durch das Röhrchen saugen.
4. Gesamte Länge der Verfärbung ablesen.
5. Wert mit dem Faktor F für die Luftdruckkorrektur multiplizieren.
6. Pumpe nach Gebrauch mit Luft spülen.

**5 Quersensibilitäten**  
Außer n-Octan werden auch andere organische und anorganische Verbindungen angezeigt. Beispiele:  

Substanz	Anzeige auf der Skala
50 ppm n-Hexan	70 ppm
100 ppm n-Heptan	150 ppm
10 ppm i-Octan	15 ppm
100 ppm i-Octan	150 ppm
200 ppm i-Octan	350 ppm
50 ppm n-Nonan	50 ppm
50 ppm Perchloroethylen	50 ppm
30 ppm CO	20 ppm

**6 Weitere Informationen**  
Auf der Verpackungsbänderole befinden sich Bestellnummer, Verbrauchsdatum, Lagertemperatur und Seriennummer. Bei Rückfragen die Seriennummer angeben.

**ⓘ HINWEIS**  
Nach Ablauf des Verbrauchsdatums Röhrchen nicht mehr verwenden. Röhrchen gemäß den örtlichen Richtlinien entsorgen oder in der Verpackung zurückgeben. Sicher vor Unbefugten lagern.

**EN - Petroleum Hydrocarbons 10/a (81 01 691)  
Dräger-Tube®**

**⚠️ WARNUNG**  
The tube content is toxic. Do not swallow. Avoid skin or eye contact. Caution when opening the tube, glass splinters may come off.

**1 Application Range/Ambient conditions**  
Determination of petroleum hydrocarbons in air or technical gases. The calibrated scale of the tube is applicable to n-octane.  
Measuring range : 10 to 300 ppm to n-octane  
Number of strokes (n) : 2  
Measuring time : approx. 1 min  
Standard deviation : ± 25 %  
Color change : white → brownish green  
Temperature : 15 °C to 30 °C/59 °F to 86 °F  
At 0 °C and concentrations in excess of 100 ppm, the measuring result must be multiplied by the factor of 1.5.  
Humidity: 1 - 20 mg/L (20 mg/L corresp. 100 % r.h at 23 °C/ 73.4 °F)  
Correction factor: F = 1013 hPa (14.692 psi)/actual atmospheric pressure.

**2 Principle of reaction**  
 $C_8H_{18} + I_2O_5 \rightarrow I_2$

**3 Requirements**  
The Dräger tubes and the Dräger tube pumps work in a coordinated manner. Proper functioning of the tubes may be impaired when used with other pumps.  
**Observe the Instructions for Use of the pump (Leak test!).** The measured value is applicable only to the place and date of measurement.

**4 Measurement and evaluation**

**⚠️ WARNUNG**  
All tips must be broken off, otherwise measuring is impossible. When inserting the tube, the arrow must point towards the pump. Small amounts of sulphuric acid aerosols may be released during the measurement. They may have an irritant effect. Do not inhale.

1. Break off both tips of the tube in the Dräger tube opener.
2. Insert tube tightly in the pump. Arrow points towards the pump.
3. Suck air or gas sample through the tube.
4. Read the entire length of discoloration.
5. Multiply the value by factor F for correction of the atmospheric pressure.
6. Flush pump with air after operation.

**5 Cross sensitivities**  
In addition to n-octane, other organic or inorganic compounds are also indicated. Examples of the sensitivity of indication with respect to other compounds:  

Substance	Concentration
50 ppm n-hexane	70 ppm
100 ppm n-heptane	150 ppm
10 ppm iso-octane	15 ppm
100 ppm iso-octane	150 ppm
200 ppm iso-octane	350 ppm
50 ppm n-nonane	50 ppm
50 ppm perchlorethylene	50 ppm
30 ppm CO	20 ppm

**6 Additional information**  
The package strip indicates order number, shelf life, storing temperature and serial number. State serial number for inquiries.

**ⓘ NOTICE**  
Do not use tubes after the durability has expired. Dispose of tubes in accordance with the local directives or return in packa-ging. Keep out of reach of unauthorized persons.

**FR - Hydrocarbures d'essence 10/a (81 01 691)  
Dräger Tube réactif®**

**⚠️ AVERTISSEMENT**  
Le contenu du tube réactif a des propriétés toxiques/irritantes. Ne pas avaler et éviter tout contact avec la peau ou les yeux. Attention, lors de l'ouverture, des éclats de verre peuvent être projetés.

**1 Domaine d'utilisation/Conditions ambiantes**  
Détermination d'hydrocarbures d'essence dans l'air et les gaz techniques. L'échelle graduée du tube est valable pour le n-octane.  
Domaine de mesure : 10 à 300 ppm le n-octane  
Nombre de coups de pompe (n) : 2  
Durée de la mesure : env. 1 min  
Déviation standard : ± 25 % relative  
Virage de la coloration : blanc → brun-vert  
Température : 15 °C à 30 °C  
Par 0 °C et concentrations supérieures à 100 ppm, multiplier le résultat de mesure par le facteur 1,5.  
Humidité : 1 - 20 mg/L (20 mg/L correspond à 100 % d'humidité relative à 23 °C)  
Facteur de correction : F = 1013/pression d'air réelle (hPa).

**2 Principe de réaction**  
 $C_8H_{18} + I_2O_5 \rightarrow I_2$

**3 Conditions**  
Le mode de fonctionnement des tubes et celui des pompes pour tubes Dräger sont adaptés l'un à l'autre. L'utilisation d'autres pompes peut altérer le fonctionnement correct des tubes réactifs. **Respecter le mode d'emploi de la pompe (test de densité !).** La valeur de mesure n'est valable que pour le lieu et le moment de la mesure.

**4 Analyse et évaluation du résultat**

**⚠️ AVERTISSEMENT**  
Toutes les pointes des tubes réactifs doivent être cassées, sinon, une mesure est impossible. En insérant le tube réactif, la flèche doit être dirigée vers la pompe. Un petit aérosol composé d'acide sulfurique peut se dégager lors de la mesure. Cet aérosol peut causer des irritations. Eviter toute inspiration.

1. Casser les deux pointes du tube réactif dans le dispositif d'ouvertube des tubes.
2. Insérer à fond le tube réactif dans la pompe. La flèche est tournée vers la pompe.
3. Aspirer l'échantillon d'air ou de gaz à travers le tube.
4. Relever la longueur totale de la coloration.
5. Multiplier la valeur obtenue par le facteur F de correction de pression atmosphérique.
6. Après utilisation, rincer la pompe à l'air.

**5 Sensibilités transversales**  
En plus du n-octane d'autres composés organiques et inorganiques sont aussi indiqués. Exemples de la sensibilité d'indication d'autres composés:  

Substance	Concentration
50 ppm n-hexane	70 ppm
100 ppm n-heptane	150 ppm
10 ppm iso-octane	15 ppm
100 ppm iso-octane	150 ppm
200 ppm iso-octane	350 ppm
50 ppm n-nonane	50 ppm
50 ppm perchlorethylène	50 ppm
30 ppm CO	20 ppm

**6 Informations complémentaires**  
Sur la bandelette d'emballage figurent : code de commande, date de péremption, température de stockage et no de série. Indiquer ce dernier en cas de réclamations.

**ⓘ REMARQUE**  
Après dépassement de la date de péremption, ne plus utiliser les tubes réactifs. Eliminer les tubes réactifs selon les directives locales ou les restituer dans leur emballage. A stocker hors de portée des personnes non autorisées.

**ES - Hidrocarburos de bencina 10/a (81 01 691)  
Tubo de control Dräger®**

**⚠️ ADVERTENCIA**  
El contenido del tubo de control tiene propiedades tóxicas/corrosivas. No ingerir. Evitar el contacto con la piel o los ojos. Tenga cuidado al abrir, pueden saltar pequeños trozos de cristal.

**1 Campo de aplicación/condiciones ambientales**  
Determinación de los hidrocarburos de bencina en el aire y en gases industriales.  
La escala graduada del tubo es válida para el n-octano.  
Margen de medición : de 10 a 300 ppm el n-octano  
Número de carreras (n) : 2  
Duración de la medición : aprox. 1 min  
Desviación e standard : ± 25 % relativa  
Cambio de la coloración : blanca → verde pardusca  
Temperatura : de 15 °C a 30 °C  
A una temperatura de 0 °C y concentraciones superiores a 100 ppm, multiplicar el resultado de la medición por el factor 1,5.  
Humedad: 1 - 20 mg/L (20 mg/L corresp. 100 % HR a 23 °C)  
Factor de corrección: F = 1013/presión de aire real (hPa).

**2 Principio de reacción**  
 $C_8H_{18} + I_2O_5 \rightarrow I_2$

**3 Condiciones**  
Los modos de funcionamiento de los tubos y las bombas para tubos Dräger están coordinados entre sí. La utilización de otras bombas puede poner en riesgo el funcionamiento correcto de los tubos de control.  
**Tener en cuenta el manual de instrucciones de la bomba (¡Prueba de estanqueidad!).** El valor medido es válido únicamente para el sitio y la hora en que se efectúa la medición.

**4 Realización y evaluación de la medición**

**⚠️ ADVERTENCIA**  
Todas las puntas de los tubos de control deben estar rotas porque sino no es posible realizar una medición. Al utilizar el tubo de control la flecha debe indicar hacia la bomba. En la medición se pueden liberar pequeñas cantidades de aerosoles de ácido sulfúrico. Estos pueden provocar irritaciones. Evitar respirarlos.

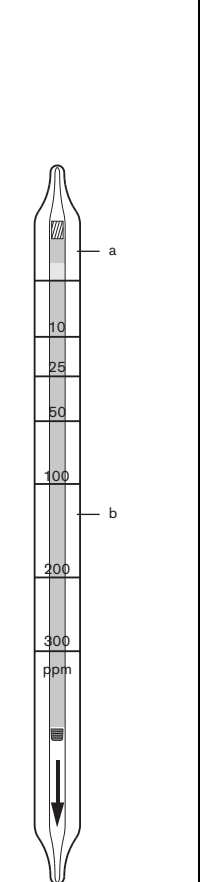
1. Romper ambas puntas del tubo en el abridor de tubos Dräger.
2. Colocar el tubo estanco en la bomba. La flecha indica hacia la bomba.
3. Se aspirará la prueba de aire o gas a través del tubo de control.
4. Leer la indicación de la longitud total de la coloración.
5. Multiplicar el valor por el factor F para corregir la presión del aire.
6. Después de la medición, la bomba se debe limpiar con aire.

**5 Sensibilidad cruzada**  
Ademas del n-octano se indican otros compuestos orgánicos e inorgánicos. Ejemplo de la sensibilidad de indicación comparada con otros compuestos:  

Substancia	Concentración
50 ppm n-hexano	70 ppm
100 ppm n-heptano	150 ppm
10 ppm iso-octano	15 ppm
100 ppm iso-octano	150 ppm
200 ppm iso-octano	350 ppm
50 ppm n-nonano	50 ppm
50 ppm perchloroetileno	50 ppm
30 ppm CO	20 ppm

**6 Información adicional**  
En la etiqueta del estuche están indicados: referencia, fecha de caducidad, temperatura de almacenamiento y n° de fabricación. En caso de consultas, indiquenos el n° de fabricación.

**ⓘ NOTA**  
Una vez sobrepasada la fecha de utilización, no utilizar más el tubo de control. Desechar los tubos de control según las directivas locales o devolverlos en su embalaje. Almacenar fuera del alcance de personas no autorizadas.



a = weiße Vorsicht, white prelayer, couche préliminaire blanche, capa previa blanca  
b = weiße Anzeigschicht, white indicating layer, couche indicatrice blanche, capa indicadora blanca

**NL - Benzine-koolwaterstoffen 10/a (81 01 691)**  
**Dräger-Tube®**

**WAARSCHUWING**

De inhoud van het buisje is toxisch en etsend, niet inslikken, contact met de huid en ogen vermijden. Voorzichtig bij het openen, er kunnen glassplinters losraken.

**1 Toepassingsgebied/omgevingscondities**

Het meten van benzine-koolwaterstoffen in lucht en in technische gassen. De schaal van het meetbuisje geldt voor n-octaan.

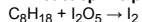
Meetbereik	: 10 tot 300 ppm vor n-octaan
Aantal pompelingen (n):	2
Duur van de meting	: ca 1 min
Standaardafwijking	: ± 25 %
Kleuromslag	: wit → brunachtig-groen
Temperatuur	: 15 °C tot 30 °C

Bij 0 °C en concentraties van meer dan 100 ppm het meetresultaat met factor 1,5 vermenigvuldigen.

Vochtigheid: 1 tot 20 mg/L (20 mg/L gelijk aan 100 % r.L. bij 23 °C)

Correctiefactor: F = 1013/werkelijke luchtdruk (hPa).

**2 Reactieprincipe**



**3 Voorwaarden**

De werkingswijze van de buisjes en van de Dräger buisjespomp zijn op elkaar afgestemd. Het gebruik van andere pompen kan de correcte werking van de buisjes in gevaar brengen.

**Gebruiksaanwijzing van de pomp (léktest!) lezen.** De gemeten waarde geldt slechts voor plaats en tijdstip van de meting.

**4 Uitvoering van de meting en beoordeling van het meetresultaat**

**WAARSCHUWING**

Alle uiteinden van de buisjes moeten afgebroken zijn, anders is een meting niet mogelijk. Bij het plaatsen van het buisje moet de pijl naar de pomp wijzen. Bij de meting kunnen geringe hoeveelheden zwavelzuuraerosol vrijkomen. Deze kunnen een irriterende werking hebben. Inademing vermijden.

1. Beide uiteinden van het buisje afbreken in de Dräger buisjes-opener.
2. Buisje dicht in de pomp plaatsen. Pijl wijst naar de pomp.
3. Lucht- of gasmonster door het meetbuisje zuigen.
4. De totale lengte van de verkleuring aflezen.
5. Waarde met factor F vermenigvuldigen ter correctie van de luchtdruk.
6. Pomp na gebruik doorspoelen met schone lucht.

**5 Specificiteit (kruisgevoeligheid)**

Naast n-octaan worden ook andere organische en anorganische verbindingen aangeduid. Voorbeelden:

Verbinding	Aanduiding	op de schaal
50 ppm n-hexaan	70 ppm	
100 ppm n-heptaan	150 ppm	
10 ppm i-octaan	15 ppm	
100 ppm i-octaan	150 ppm	
200 ppm i-octaan	350 ppm	
50 ppm n-nonaan	50 ppm	
50 ppm perchloorethyleen	50 ppm	
30 ppm CO	20 ppm	

**6 Verdere informatie**

Op de verpakkingbanderol worden het bestelnummer, de uiterste gebruiksdatum, de bewaar temperatuur en het serienummer aangegeven. Bij specifieke vragen/klachten dient u het serienummer op te geven.

**AANWIJZING**

Na het verlopen van de gebruiksdatum buisjes niet meer gebruiken. Buisjes conform de plaatselijke richtlijnen afvoeren of in de verpakking retourneren. Veilig opslaan ter voorkoming van gebruik door onbevoegden.

**DA - Benzin-carbonhydrider 10/a (81 01 691)**  
**Dräger-rør®**

**ADVARSEL**

Rørets indhold har toksiske/ætsende egenskaber, må ikke indtages, undgå hud- eller øjenkontakt. Vær forsigtig ved åbning, der kan springe glassplinter af.

**1 Anvendelsesområde/omgivelsesbetingelser**

Bestemmelse af benzin-carbonhydrider i luft og tekniske gasser. Skalaen på prøverøret gælder for n-octan.

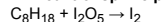
Måleområde	: 10 til 300 ppm for n-octan
Antal pumpeslag (n)	: 2
Måletid	: ca. 1 min
Standardafvigelse	: ± 25 %
Farveændring	: hvid → brunlig-grøn
Temperatur	: 15 °C til 30 °C

Ved 0 °C og koncentrationer over 100 ppm multipliceres måleresultatet med faktor 1,5.

Fugtighed: 1 - 20 mg/L (20 mg/L svarende til 100 % r.f. ved 23 °C)

Korrekturfaktor: F = 1013/aktuelt lufttryk (hPa).

**2 Reaktionsprincip**



**3 Forudsætninger**

Rørens og Dräger-rør-pumpens funktion er afstemt efter hinanden. Anvendelse af andre pumper kan bringe rørens korrekte funktion i fare.

**Se brugsanvisningen til pumpen (tæthedstest!).** Den aflæste værdi er en øjeblikskoncentration.

**4 Måling**

**ADVARSEL**

Alle rørets spidser skal være knækkede, da en måling ellers ikke er mulig. Når røret sættes i, skal pilen pege mod pumpen. Ved målingen kan der blive frigivet mindre mængder svovlsyre-aerosoler. De kan virke irriterende. Undgå indånding.

1. Begge spidser knækkes af røret ved hjælp af rørbøneren.
2. Røret sættes tæt ind i pumpen. Pilen skal pege mod pumpen.
3. Luft- eller gasprøven suges gennem prøverøret.
4. Den samlede længde af det farvede påvisningslag aflæses.
5. Værdien multipliceres med korrektionsfaktor F for lufttrykkets indflydelse.
6. Skyl pumpen med luft efter brug.

**5 Interfererende stoffer**

Foruden n-octan påvises også andre organiske og uorganiske forbindelser. Eksempler:

Stof	Påvisning på skalaen
50 ppm n-hexan	70 ppm
100 ppm n-heptan	150 ppm
10 ppm i-octan	15 ppm
100 ppm i-octan	150 ppm
200 ppm i-octan	350 ppm
50 ppm n-nonaan	50 ppm
50 ppm perchloorethyleen	50 ppm
30 ppm CO	20 ppm

**6 Øvrige informationer**

Bestillingsnummer, holdbarhedsdato, opbevaringstemperatur og serienummer fremgår af bänderolen på emballagen. Angiv venligst serienummer ved henvendelse.

**BEMÆRK**

Røret må ikke anvendes efter udløb af anvendelsesdatoen. Røret skal bortskaffes i henhold til nationale forskrifter eller returneres i emballagen. Skal opbevares utilgængeligt for uvedkommende.

**IT - Idrocarburi di Petrolio 10/a (81 01 691)**  
**Dräger-Tube®**

**AVVERTENZA**

Il contenuto delle fiale ha proprietà tossiche e corrosive, non inghiottirlo, evitare qualsiasi contatto con la pelle e gli occhi. Fare attenzione nell'aprire le fiale, potrebbero saltare dei frammenti di vetro.

**1 Campi d'impiego/condizioni ambientali**

Determinazione della presenza di idrocarburi di petrolio in aria e in gas tecnici. La scala della fiala è relativa ai n-octano.

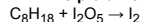
Campo di misurazione	: 10 - 300 ppm per n-octano
Número pompatate (n)	: 2
Durata della misurazione	: ca 1 min
Variazione standard	: ± 25 %
Viraggio di colore	: bianco → maronno verde
Temperatura	: 15 °C - 30 °C

A 0 °C e con concentrazioni superiori a 100 ppm, il risultato della misura deve essere moltiplicato per un fattore 1,5.

Umidità: 1 - 20 mg/L (20 mg/L corrisp. a 100 % UR a 23 °C)

Fattore di correzione: F = 1013/pressione dell'aria effettiva (hPa).

**2 Principio di reazione**



**3 Requisiti**

Il modo di funzionamento delle fiale e delle pompe per fiale Dräger ne consente l'utilizzo congiunto. L'impiego di altri tipi di pompe può compromettere il corretto funzionamento delle fiale.

**Osservare le istruzioni d'uso della pompa (test di tenuta!).** Il valore di misurazione vale solo per il luogo ed il momento in cui è svolta la misurazione.

**4 Esecuzione e valutazione della misurazione**

**AVVERTENZA**

Bisogna rompere tutte le punte delle fiale, altrimenti non è possibile effettuare una misurazione. Nel sistemare la fiala, la freccia deve essere rivolta verso la pompa. Durante la misurazione può succedere che si disperdano degli aerosol di acido solforico in quantità ridotte, che possono avere un effetto irritante. Evitare di inalari.

1. Rompere entrambe le punte della fiala nell'aprifiale Dräger.
2. Fissare bene la fiala nella pompa. La freccia è rivolta verso la pompa.
3. Aspirare il campione di aria o gas attraverso la fiala.
4. Rilevare la lunghezza totale del tratto del viraggio.
5. Moltiplicare il valore per il fattore F per la correzione della pressione dell'aria.
6. Spurgare con aria la pompa dopo averla utilizzata.

**5 Effetti di sensibilità trasversale**

Sono indicati oltre al n-octano, altri composti organici ed inorganici. Esempi:

Sostanza	Letture sulla Scala
50 ppm n-hexan	70 ppm
100 ppm n-heptan	150 ppm
10 ppm i-octan	15 ppm
100 ppm i-octan	150 ppm
200 ppm i-octan	350 ppm
50 ppm n-nonaan	50 ppm
50 ppm perchloorethyleen	50 ppm
30 ppm CO	20 ppm

**6 Informazioni addizionali**

Sulla fascetta della confezione sono riportati numero d'ordinazione, data di scadenza, temperatura di conservazione e numero di serie. In caso di consultazioni indicare il numero di serie.

**NOTA**

Dopo la data di scadenza non utilizzare più la fiala. Smaltire le fiale attenendosi alle normative vigenti a livello locale oppure rispedite indietro nella loro confezione. Conservare le fiale al sicuro fuori dalla portata di persone non autorizzate.

**RU - Углеводороды нефти 10/a (81 01 691)**  
**Dräger-Tube®**

**ОСТОРОЖНО**

Содержимое трубки токсично/агрессивно. Не принимайте внутрь, исключите контакт с кожей и глазами. Открывайте осторожно - возможно образование осколков стекла.

**1 Область использования**

Определение содержания углеводородов нефти в воздухе или технических газах. Шкала на измерительной трубке приведена для n-октана.

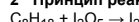
Диапазон измерения	: 10 - 300 ppm для n-октана
Число качков (n)	: 2
Время измерения	: прибл. 1 мин
Стандартное отклонение	: ± 25 %
Изменение цвета	: белый → коричневатозеленый
Температура	: 15 °C ... 30 °C

При 0 °C и концентрациях выше 100 ppm результат измерения необходимо умножить на коэффициент 1,5.

Влажность: 1 - 20 мг/л (соотв. 100 % отн. влажн. при 23 °C)

Атмосферное давление: F = 1013/факт. атм. давление (гПа)

**2 Принцип реакции**



**3 Условия**

Принципы действия индикаторных трубок и насосов Dräger для трубок взаимно согласованы. Использование других насосов может повредить надлежащему функционированию индикаторных трубок.

**Соблюдать инструкцию по эксплуатации насоса (испытание на герметичность!).**

Полученные результаты действительны только в месте и в момент измерения.

**4 Измерение и оценка результатов**

**ОСТОРОЖНО**

Все концы индикаторных трубок следует обломать, иначе измерение провести невозможно. При использовании индикаторной трубки стрелка должна быть направлена в сторону насоса. При измерении возможно выделение незначительного количества аэрозольной серной кислоты, которые могут привести к раздражению. Избегайте вдыхания.

1. Отломайте оба конца трубки с помощью открывателя.
2. Плотно вставьте трубку в насос. Стрелка должна указывать на насос.
3. Прокачивайте пробу воздуха или газа через трубку.
4. Считайте всю длину окраски.
5. Умножьте значение на коэффициент F для поправки на атмосферное давление.
6. После измерения прокачайте насос чистым воздухом.

**5 Перекрестная чувствительность**

Кроме n-октана, измеряются прочие органические и неорганические соединения. Пример:

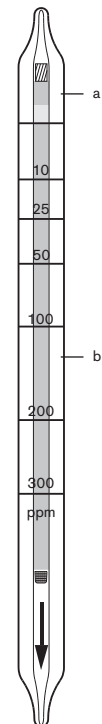
Вещество	Индикация на шкале
50 ppm n-гексана	70 ppm
100 ppm n-гептана	150 ppm
10 ppm i-октана	15 ppm
100 ppm i-октана	150 ppm
200 ppm i-октана	350 ppm
50 ppm n-нонана	50 ppm
50 ppm перхлорэтилена	50 ppm
30 ppm CO	20 ppm

**6 Дальнейшая информация**

На бänderоль упаковки нанесены номер заказа, срок годности, температура хранения и серийный номер. При запросах указывать серийный номер.

**УКАЗАНИЕ**

После истечения срока годности трубку больше не использовать. Утилизацию индикаторных трубок производить в соответствии с местными нормативными документами или возвращать их в упаковку. Хранить в месте, недоступном для посторонних.



a = witte voorlaag, hvidt forlag, prestrato bianco, белый превазительный слой

b = witte aanwijslaag, hvidt påvisningslag, staro indicatore bianco, белый индикаторный слой